

**EN** Automatic shut-off for specific types only (GC1756, GC1758)

**DE** Automatische Abschaltung (nur für bestimmte Gerätetypen) (GC1756, GC1758)

**FR** Fonction d'arrêt automatique pour certains modèles uniquement (GC1756, GC1758)

**NL** Automatische uitschakelfunctie alleen voor bepaalde typen (GC1756, GC1758)

**DA** Auto-sluk kun for nogle modeller (GC1756, GC1758)

**FI** Automaattinen virrankatkaisu toiminto vain tietyissä malleissa (GC1756, GC1758)

**NO** Automatisk av-funksjon for kun enkelte typer (GC1756, GC1758)

**SV** Automatisk avstängning (endast vissa modeller) (GC1756, GC1758)

**IT** Spegnimento automatico solo per modelli specifici (GC1756, GC1758)

**ES** Función de desconexión automática: solo para modelos específicos (GC1756, GC1758)

**PT** Desativação automática apenas para tipos específicos (GC1756, GC1758)

**RU** Автоматическое отключение для некоторых моделей (GC1756, GC1758)

**TR** Sadece belirli modeller için geçerli olan otomatik kapanma fonksiyonu (GC1756, GC1758)

**KK** Автоматты түрдөгү өшірілген тек ерекше түрлеринде гана (GC1756, GC1758)

**PL** Automatische wyłączenie tylko w przypadku wybranych modeli (GC1756, GC1758)

**CS** Funkce automatického vypnutí pouze pro některé typy (GC1756, GC1758)

**EL** Αυτόματη διακοπή λειτουργίας μόνο σε συγκεκριμένους τύπους (GC1756, GC1758)

**BG** Автоматично изключване само за определени модели (GC1756, GC1758)

**HR** Funkcija automatskog isključenja samo za neke modele (GC1756, GC1758)

**ET** Automaatne väljalülitamine ainult teatud tüüpi puhul (GC1756, GC1758)

**HU** Automatikusan kikapcsolás csak bizonyos típusoknál (GC1756, GC1758)

**LT** Automatinis išsiūjimimas yra tik specifiniuose modeliuose (GC1756, GC1758)

**LV** Automātiska izslēgšanās tikai atsevišķiem modeļiem (GC1756, GC1758)

**SL** Samodejni izklop samo pri določenih modelih (GC1756, GC1758)

**RO** Funcție de oprire automată numai la anumite modele (GC1756, GC1758)

**SK** Automatické vypnutie len pre určité modely (GC1756, GC1758)

**SR** Funkcija automatskog isključenja samo za neke modele (GC1756, GC1758)

**UK** Автоматичне вимкнення лише в окремих моделях (GC1756, GC1758)

**KO** 자동 전원 차단 기능(특정 모델만 해당) (GC1756, GC1758)

**TH** ระบบตัดไฟอัตโนมัติสำหรับบางรุ่นเท่านั้น (GC1756, GC1758)

**SC** 自动关熄功能 (仅限于特定型号: GC1756, GC1758)

**TC** 自動關閉功能僅適用於特殊型號 (GC1756, GC1758)

**MS** Pemhatian automatik untuk jenis tertentu sahaja (GC1756, GC1758)

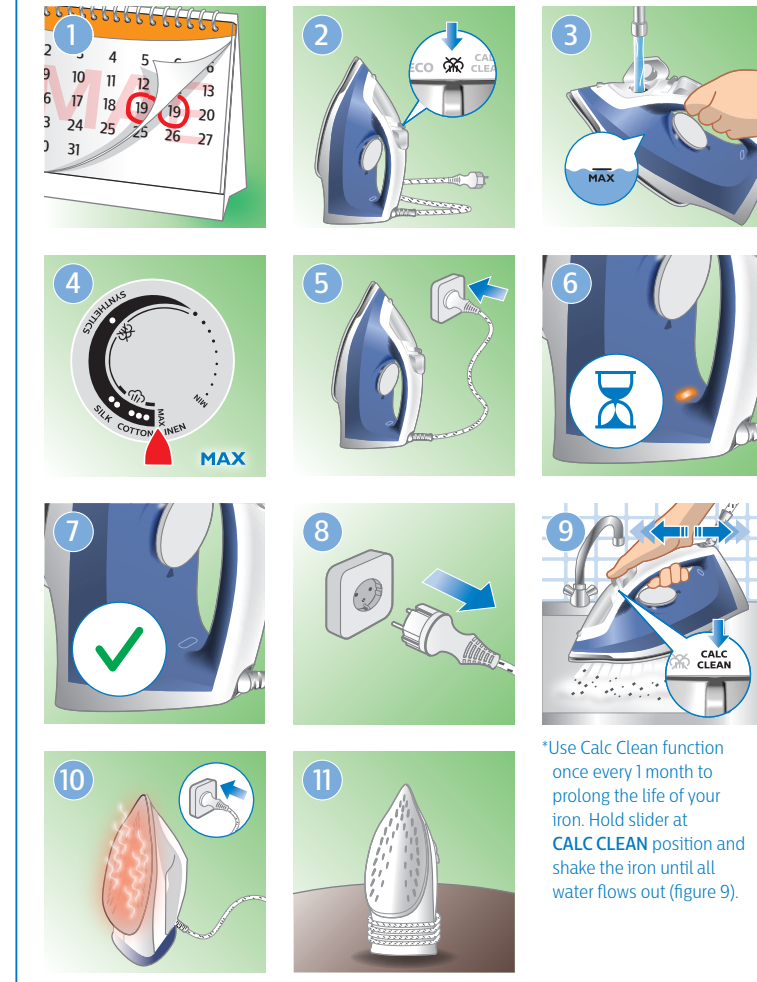
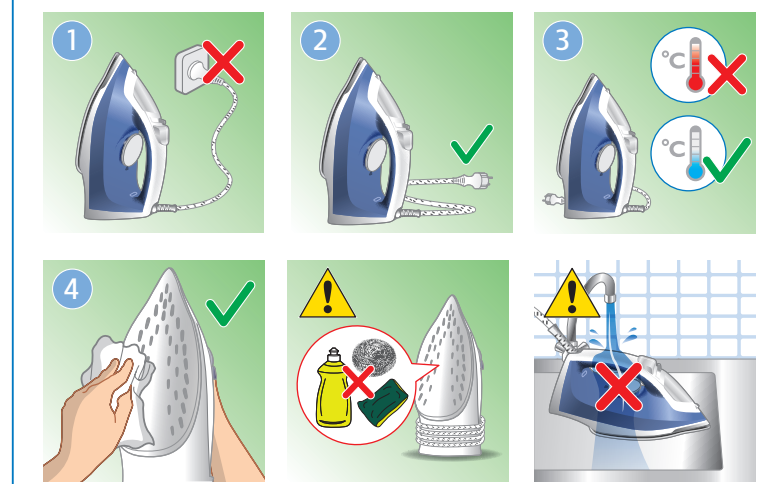
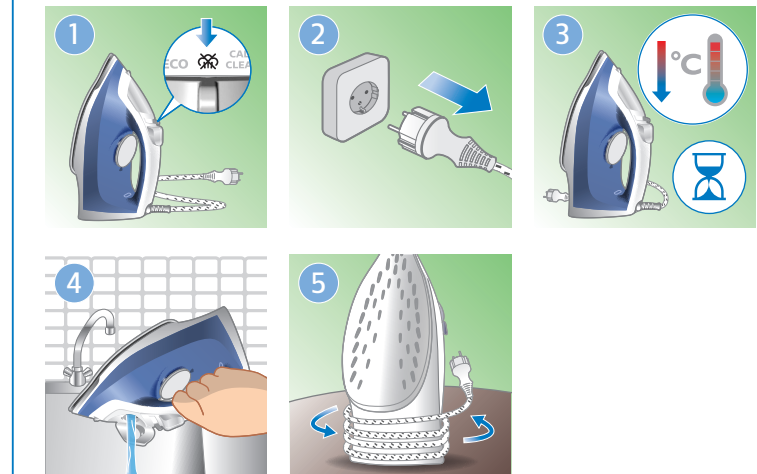
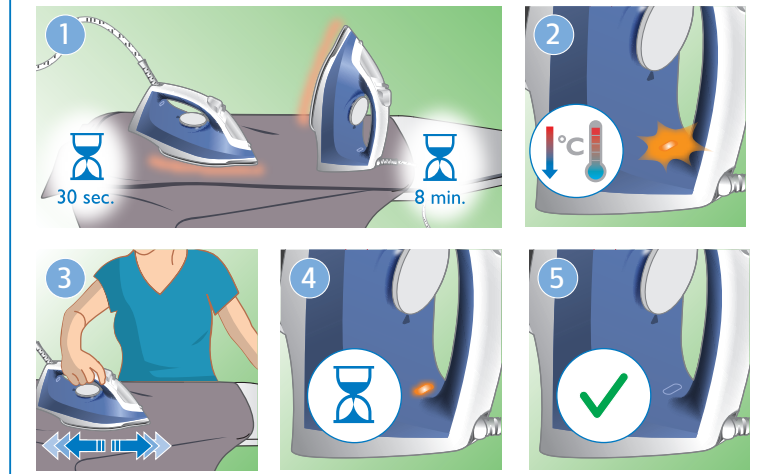
**VI** Chức năng tự động ngắt chỉ cho một số kiểu nhất định (GC1756, GC1758)

**ID** Fungsi mati otomatis hanya pada tipe tertentu (GC1756, GC1758)

**MN** Зөвхөн онцгой төрөлд зориулсан автоматаар унтрах үйлдэл (GC1758 ба GC1756)

**AR** إيقاف تشغيل تلقائي لأنواع محددة فقط (GC1756, GC1758)

**FA** خاموش شدن خودکار فقط در مدل های خاص (GC1756, GC1758)



**DE** Verwenden Sie die Calc-Clean-Funktion jeden Monat, um die Lebensdauer Ihres Bügeleisens zu verlängern. Halten Sie den Schieberegler auf der Position "CALC CLEAN", und schütteln Sie das Bügeleisen solange, bis das ganze Wasser herausgelaufen ist (Abbildung 9).

**FR** Utilisez la fonction Calc Clean 1 fois par mois afin de prolonger la durée de vie de votre fer. Maintenez le sélecteur sur la position "CALC CLEAN" et secouez le fer jusqu'à ce que l'eau s'écoule (figure 9).

**NL** Gebruik de Calc-Clean-functie elke maand om de levensduur van uw strijkijzer te verlengen. Zet de schuifknop op de **Calc-Clean**-positie en schud al het water uit het strijkijzer (afbeelding 9).

**DA** Brug Calc Clean-funktionen en gang om måneden for at forlænge dit strygejerns levetid. Hold skyderen på positionen **CALC CLEAN**, og ryst strygejernet, indtil alt vandet er lobet ud (figur 9).

**FI** Voit pidentää silitysraudan käyttöikää käyttämällä Calc Clean -toimintoa kerran kuukaudessa. Pidä liukusäädintä **CALC CLEAN** -asenossa ja ravista silitysrautaa, kunnes kaikki vesi on valunut ulos (kuva 9).

**NO** Bruk kalkrensfunksjonen én gang hver måned for å forlenge levetiden på strykejernet. Hold skyvebryteren i posisjonen **CALC CLEAN**, og rist strykejernet til all vannet renner ut (figur 9).

**SV** Använd avkalkningsfunktionen en gång i månaden för att förlänga strykjärnets livslängd. Håll reglaget i **CALC CLEAN**-läget och skaka strykjärnet tills allt vatten rinner ut (bild 9).

**IT** Per prolungare la durata del ferro, utilizzate la funzione Calc Clean ogni mese. Tenere premuto il cursore nella posizione **CALC CLEAN** e scuotere il ferro finché non fuoriesce tutta l'acqua (figura 9).

**ES** Utilice la función Calc-Clean una vez al mes para prolongar la vida útil de la plancha. Mantenga pulsado el control deslizante en la posición **CALC CLEAN** y agite la plancha hasta que salga el agua (figura 9).

**PT** Utilize a função Calc-Clean 1 vez por mês para prolongar a vida do seu ferro. Mantenha o botão deslizando na posição **CALC CLEAN** e abane o ferro até sair toda a água (figura 9).

**RU** Выполняйте очистку от накипи каждый месяц, чтобы продлить срок службы утюга. Удерживайте переключатель в положении **CALC CLEAN** и встряхивайте утюг, пока вся вода не вытечет (рисунок 9).

**TR** Ütünüzün ömrünü uzatmak için ayda bir Calc Clean fonksiyonunu kullanın. Sürgüyü **CALC CLEAN** konumunda tutun ve süyun tamamı dışarı akana kadar ütüyü sallayın (şekil 9).

**KK** Үтүктүн кызмет мерзімін узарту үшін Calc Clean функциясын айына 1 рет пайдаланыңыз. Жүргүрткіні **CALC CLEAN** күйүндө ұстап, үтүктү барлык су акканча шайканыз (9-сурет).

**PL** Aby przedłużyć okres eksploatacji żelazka, korzystaj z funkcji Calc Clean raz w miesiącu. Przytrzymaj suwak w pozycji **CALC CLEAN** i potrząśnij żelazkiem do momentu, gdy cała woda wypłynie (rys. 9).

**CS** Používejte funkci Calc-Clean jednou za měsíc a prodložíte životnost žehličky. Podržte posuvník v poloze **CALC CLEAN** a zařte žehličkou, dokud všechna voda nevyteče (obrázek 9).

**EL** Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του σιδερού, να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία καθαρισμού αλάτων (Calc Clean) 1 φορά το μήνα. Κρατήστε το διακόπτη στη θέση **CALC CLEAN** και κουνήστε το σίδερο μέχρι να εξέλθει όλο το νερό (εικόνα 9).

**BG** Използвайте функцията Calc Clean веднъж на всеки 1 месец, за да удължите живота на вашата ютия. Задържете пъзлагча в положение **CALC CLEAN** и разклатете ютията, докато не изтече цялата вода (фигура 9).

**HR** Koristite funkciju Calc Clean jednom mjesečno kako biste produžili vijek trajanja glačala. Držite klizni gumb u položaju **CALC CLEAN** i tresite glačalo dok se sva voda ne izlije (slika 9).

**ET** Kasutage kattakivi eemaldamise funktsiooni kord iga 1 kuu järel, et pikendada oma triikraua eluiga. Hoidke liugurit kattakivi eemaldamise asendis ja raputage triikrauda, kuni kogu vesi voolab välja (joonis 9).

**HU** Használja a Vízkömentesítő funkciót havonta egyszer a vasaló élettartamának meghosszabbítása érdekében. Tartsa lenyomva a csúszkát a **CALC CLEAN** helyzetben, és rázogassa a vasalót, amíg az összes víz ki nem folyik (9. ábra).

**LT** Naudokite kalkių valymo funkciją kartą per 1 mėnesį, kad lygintuvas veiktų ilgiau. Laikykite slankiklį **CALC CLEAN** padėtyje ir kratykite lygintuvą tol, kol iš jo išbėgs visas vanduo (9 pav.).

**LV** Izmantojiet Calc Clean funkciju vienu reizi mēnesī, lai pagarinātu gludekļa kalpošanas laiku. Turiet slidni **CALC CLEAN** pozīcijā un kratiet gludekli, līdz viss ūdens iztek (9. attēls).

**SL** Funkcija za odstranjevanje vodnega kamna uporabljajte 1-krat mesečno, da podaljšate življenjsko dobo likalnika. Drsnik pridržite v položaju **CALC CLEAN** (čiščenje vodnega kamna) in potrestite likalnik, da izteče vsa voda (slika 9).

**RO** Folosește funcția de detartrare o dată pe lună pentru a prelungi durata de viață a fierului de călcat. Menține glisorul la poziția **CALC CLEAN** (DETARTRARE) și scutură fierul de calcat până când toată apa se scurge (figura 9).

**VI** Sử dụng chức năng Calc Clean 1 tháng một lần để kéo dài tuổi thọ bàn ủi của bạn. Giữ nút trượt ở vị trí **CALC CLEAN** và lắc bàn ủi cho đến khi toàn bộ nước bên trong đã chảy ra hết (hình 9).

**ID** Gunakan fungsi Calc Clean setiap 1 bulan untuk memperpanjang masa pakai setrika Anda. Tahan slider pada posisi **CALC CLEAN** dan goyangkan setrika hingga semua air keluar (gambar 9).

**MN** Индүүний ашигдалтын хугацааг уртасгахын тулд 1 сард нэг удаа "Calc Clean" функцийг ашиглана уу. "CALC CLEAN" байрлал дээр гуулгачийг бариад, бүх ус урсан гарч иртэл индүүг эгсэсрэн үү (зургаг 9).

**AR** استخدم ميزة تنظيف الكلسن مرة كل شهر لإطالة فترة استخدام المكواة. استخدم المفتاح المنزلق في وضعية **CALC CLEAN** وهز المكواة حتى تخرج كل المياه (الصورة رقم 9).

**FA** از عملکرد رسوب‌زدایی هر ماه ۱ بار استفاده کنید تا طول عمر آنو بیشتر شود. کلید کشویی را در وضعیت **CALC CLEAN** (رسوب‌زدایی) نگه‌دارید و آنرا را تکان دهید تا کل آب خارج شود (شکل 9).



<b>EN</b> User manual	<b>KK</b> Пайдаланушы нускаулыгы	<b>SR</b> Korisnički priručnik
<b>DE</b> Benutzerhandbuch	<b>PL</b> Instrukcja obsługi	<b>UK</b> Посібник користувача
<b>FR</b> Mode d'emploi	<b>CS</b> Příručka pro uživatele	<b>KO</b> 사용 설명서
<b>NL</b> Gebruiksaanwijzing	<b>EL</b> Εγχειρίδιο χρήσης	<b>TH</b> คู่มือผู้ใช้
<b>DA</b> Brugervejledning	<b>BG</b> Ръководство за потребителя	<b>SC</b> 用户手册
<b>FI</b> Käyttöopas	<b>HR</b> Korisnički priručnik	<b>TC</b> 使用手册
<b>NO</b> Brukerhåndbok	<b>ET</b> Kasutusjuhend	<b>MS</b> Manual pengguna
<b>SV</b> Användarhandbok	<b>HU</b> Felhasználói kézikönyv	<b>VI</b> Hướng dẫn sử dụng
<b>IT</b> Manuale utente	<b>LT</b> Vartotojo vadovas	<b>ID</b> Buku Petunjuk Pengguna
<b>ES</b> Manual del usuario	<b>LV</b> Lietotāja rokasgrāmata	<b>MN</b> Хэрэглэчийн Гарын Авлага
<b>PT</b> Manual do utilizador	<b>SL</b> Uporabniški priročnik	<b>AR</b> دليل المستخدم
<b>RU</b> Руководство пользователя	<b>RO</b> Manual de utilizare	<b>FA</b> راهنمای کاربر
<b>TR</b> Kullanım kılavuzu	<b>SK</b> Průručka uživatele	



**EN** To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Read the separate important information leaflet and this user manual carefully before you use the appliance.

**DE** Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren. Lesen Sie die separate Broschüre mit wichtigen Informationen und diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

**FR** Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Veuillez lire la brochure séparée sur les informations importantes et ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

**NL** Registreer uw product op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning. Lees de afzonderlijke folder met belangrijke informatie en deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

**DA** Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Læs den separate folder med vigtig information og denne brugervejledning omhyggeligt, før du tager apparatet i brug.

**FI** Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Lue tämä laiteen käyttöopas ja erillinen tärkeä tietoja sisältävä lehtinen ennen laitteen käyttöä.

**NO** Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Les det separate heftet med viktig informasjon og denne brukerhåndboken nøye for du begynner å bruke apparatet.

**SV** Genom att registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) kan du dra nytta av Philips support. Läs den separata och viktiga informationsbroschyren och användarhandboken noggrant innan du använder apparaten.

**IT** Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente la brochure informativa e il presente manuale dell'utente.

**ES** Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Lea atentamente el folleto de información importante y el manual de usuario antes de utilizar el aparato.

**PT** Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Leia atentamente o folheto das informações importantes em separado e este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho.

**RU** Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с важной информацией в буклете и с данной инструкцией по эксплуатации.

**TR** Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için ürününüzü [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) adresinde kaydedin. Cihazı kullanmadan önce ayrı olarak bulunan önemli bilgi broşürünü ve bu kullancı kılavuzunu dikkatlice okuyun.

**KK** Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) торабында тіркезді. Құрылғыны пайдаланбастан бұрын бөлек маңызды ақпарат парақшасын және осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз.

**PL** Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z ulotką informacyjną oraz instrukcją obsługi.

**CS** Chcete-li využít všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Před použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku a samostatný letáček s důležitými informacemi.

**EL** Για να επιφέληθε με πλήρες από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Διαβάστε το ζεχωριστό φυλλάδιο σημαντικών οδηγιών και το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

**BG** За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Прочетете внимателно отделната листовка с важна информация, както и това ръководство за потребителя, преди да използвате уреда.

**HR** Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Prije uporabe aparata pažljivo pročitate zasebni letak s važnim informacijama i ovaj korisnički priručnik.

**ET** Philipsi pakutava tootetoe eeliste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebilehel [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Lugege enne seadme kasutamist läbi olulise teabe brošüür ja kasutusjuhend.

**HU** A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybeviteléhez regisztrálja a terméket a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) weboldalon. Kérjük, körültekintően olvassa el a „Fontos tudnivalók” c. ismertetőt és ezt a felhasználói kézikönyvet, mielőtt használni kezdené a készüléket.

**LT** Jei norite pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, užregistruokite savo gaminį adresu [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Prieš pradėdami naudoti prietaisą, perskaitykite atskirą svarbios informacijos lapelį ir vartotojo vadovą.

**LV** Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvāt atbalstu, reģistrējiet savu ierīstādājumu vietnē [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet atsevišķo informatīvo bukletu un šo lietotāja rokasgrāmatu.

**SL** Da bi izkoristili vse prednosti Philipsove podpore, izdelek registrirajte na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Pred uporabo aparata preberite letak s pomembnimi informacijami in ta uporabniški priročnik.

**RO** Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistreați-ți produsul la [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Citește broșura separată cu informații importante și acest manual de utilizare cu atenție înainte de a utiliza aparatul.

**SK** Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte samostatný leták s dôležitými informáciami a tento návod na používanie.

**SR** Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte proizvod na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Pre korišćenja aparata pažljivo pročitajte brošuru sa važnim informacijama i ovaj korisnički priručnik.

**UK** Щоб у повній мірі користуватися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Перед тим як користуватися пристроєм, уважно прочитайте окремий буклет із важливою інформацією і цей посібник користувача.

**KO** 필립스가 드리는 모든 지원 혜택을 받으실 수 있도록 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)에서 제품을 등록하십시오. 제품을 사용하기 전에 별도의 중요 정보 책자와 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽어 보십시오.

**TH** เพื่อให้งานได้รับประโยชน์มากที่สุดจากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) อ่านข้อมูลที่สำคัญในแผ่นพับที่มีแยกต่างหากและคู่มือการใช้งานอย่างละเอียดก่อนที่คุณจะใช้เครื่อง

**SC** 为了充分享受飞利浦提供的支持, 请在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 上注册您的产品。使用本产品前, 请仔细阅读随附的重要信息页面和本用户手册。

**TC** 要享受 Philips 為您提供的全面支援, 請在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 網站註冊您的產品。使用本產品前請先細閱另外的相關資訊手冊及本用戶手冊。

**MS** Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips,aftarkan produk anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Baca risalah maklumat penting yang berasingan dan manual pengguna ini sebelum anda menggunakan perkakas ini.

**VI** Để được hưởng lợi ích đầy đủ từ hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Hãy đọc kỹ tài liệu thông tin quan trọng riêng và tài liệu hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị.

**ID** Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Bacalah brosur informasi terpisah dan petunjuk pengguna dengan seksama sebelum Anda menggunakan alat.

**MN** Philips-ээс санал боломжуудыг бүрэн хуртжийн тулд та өөрийн бүтээгдэхүүнийг [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) дээр бүртгүүлнэ үү. Шахилгаан хэрэгслийг ашиглахын өмнө чухал мэдээллийн танимлуулга ба хэрэглэгчийн гарын авлагыг тус бүрд нь сайтар уншина уу.

**AR** لاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك في [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). اقرأ كتاب التعليمات الهامة المتصل بهذا المنتج هذا بعناية قبل استخدامه.

**FA** برای استفاده بهینه از خدمات پس از فروش Philips، دستگاه خود را در سایت [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) ثبت نام کنید. پیش از استفاده از این وسیله به دقت مطالعه کنید.



Registration and usage diagrams showing: 1. Registering the product on the Philips website. 2. Plugging the power cord into the wall outlet. 3. Pressing the power button. 4. Selecting the fabric type using the dial. 5. Pressing the steam button. 6. Using the steam burst function. 7. Ironing a shirt. 8. Ironing a dress. 9. Ironing a synthetic fabric. 10. Ironing a silk fabric. 11. Ironing a cotton fabric. 12. Ironing a linen fabric. 13. Ironing a synthetic fabric. 14. Ironing a silk fabric.

**제품번호 부여기준** : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. (1) 4자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도(를 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 (2) 5자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도(를 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 (3) 6자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도(를 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 (4) 9자리일 경우 : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도(를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 (5) 기타제조번호에 대한 문의사항은 1661-0083 으로 연락바랍니다.

1. Plug the power cord into the wall outlet. 2. Press the power button. 3. Press the steam button. 4. Select the fabric type using the dial. 5. Press the steam button. 6. Use the steam burst function.

2. Select the fabric type using the dial. 3. Press the steam button. 4. Use the steam burst function. 5. Ironing a shirt. 6. Ironing a dress. 7. Ironing a synthetic fabric. 8. Ironing a silk fabric. 9. Ironing a cotton fabric. 10. Ironing a linen fabric. 11. Ironing a synthetic fabric. 12. Ironing a silk fabric.

2. Select the fabric type using the dial. 3. Press the steam button. 4. Use the steam burst function. 5. Ironing a shirt. 6. Ironing a dress. 7. Ironing a synthetic fabric. 8. Ironing a silk fabric.

2. Select the fabric type using the dial. 3. Press the steam button. 4. Use the steam burst function. 5. Ironing a shirt. 6. Ironing a dress. 7. Ironing a synthetic fabric. 8. Ironing a silk fabric.

設備名稱 / Equipment name	飛利浦蒸氣熨斗	型號 (款式) / Type designation (Type)	GC1735	GC1745	GC1742	
單元 Unit	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 chromium (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電源線組	○	○	○	○	○	○
上蓋	○	○	○	○	○	○
水箱	○	○	○	○	○	○
溫度旋鈕	○	○	○	○	○	○
加熱元件	○	○	○	○	○	○

**RU**

**Паровой удар**  
Изготовитель: ДАП Б.В., Туссенциелен 4, 9206AD, Драктен, Нидерланды  
Импортер на территории России и Паркового союза: ООО "Техника для дома Филипс", Российская Федерация, 123022, г. Москва, ул. Сретенка 6А, к. 13, 5-й этаж, помещение XVII, комната 31, номер телефона +7 495 961-1111  
Для бытовых нужд  
Класс защиты от поражения электрическим током: Класс I  
Сделано в Китае  
Сводная таблица параметров моделей:

Модель	Электрические параметры	Автостопление
GC1740, GC1741, GC1742 GC1744, GC1750, GC1751 GC1752	1700-2000 Вт, 220-240 В, 50-60 Гц	Нет
GC1756, GC1758	1700-2000 Вт, 220-240 В, 50-60 Гц	да

**Условия хранения, эксплуатации**

Температура	+0 °С... +35 °С
Относительная влажность	20% - 95%
Атмосферное давление	85 - 109 кПа

**KK**

**By ürti**  
Өндүрүүчү: «ДАП Б.В.», Туссенциелен 4, 9206AD, Драктен, Нидерланды  
Россия Федерациясы, Паркового союз: ООО «Техника для дома Филипс», ЖШК, Российская Федерация, 123022, Москва, ул. Сретенка 6А, к. 13, ул. 5-й этаж, помещ. XVII, комн. 31, номер телефона +7 495 961-1111  
Быттык максаттагы үчүн гана  
Электр тогунан коргонуу классы: Класс I  
Кытайда жасалган  
Минималдык кесте параметрлеринин моделилер:

Модель	Электр параметрлери	Автоматты түрдө өшү
GC1740, GC1741, GC1742 GC1744, GC1750, GC1751 GC1752	1700-2000 Вт, 220-240 В, 50-60 Гц	Жок
GC1756, GC1758	1700-2000 Вт, 220-240 В, 50-60 Гц	ио

**Сактау шарттары, пайдалануу**

Температура	+0 °С... +35 °С
Салыштырмалуу ылдамдык	20% - 95%
Атмосфералык чыдам	85 - 109 кПа

